

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 juin 2023

PROJET DE LOI

**portant aide au transport ferroviaire
de marchandises par wagons isolés**

Texte adopté

par la commission
de la Mobilité, des Entreprises publiques et
des Institutions fédérales

Voir:

Doc 55 **3424/ (2022/2023)**:

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendement.
- 003: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 juni 2023

WETSONTWERP

**houdende steun voor het goederenvervoer
per spoor per geïsoleerde wagons**

Tekst aangenomen

door de commissie
voor Mobiliteit, Overheidsbedrijven en
Federale Instellingen

Zie:

Doc 55 **3424/ (2022/2023)**:

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendement.
- 003: Verslag.

09807

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Écolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de nummering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurig papier)

CHAPITRE 1^{er}

Art. 1

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2**Généralités**

Art. 2

Pour l'application de la présente loi il y a lieu d'entendre par:

1° agence: l'agence visée à l'article 3, 5°, du Code ferroviaire;

2° autorité d'octroi de l'aide: l'autorité désignée par le Roi, conformément à l'article 16;

3° certificat de sécurité unique: le document visé à l'article 3, 16°, du Code ferroviaire;

4° date d'application: la date à laquelle la présente loi s'applique, telle que déterminée à l'article 17, § 2;

5° document de référence du réseau: le document visé à l'article 3, 22°, du Code ferroviaire;

6° entreprise en difficulté: l'entreprise telle que visée à l'article 2, 18., du règlement (UE) n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du traité;

7° entreprise ferroviaire: l'entreprise visée à l'article 3, 27°, du Code ferroviaire;

8° exploitant de l'installation de triage d'Anvers-Nord: l'exploitant d'installation de service visé à l'article 3, 28/1°, du Code ferroviaire qui fournit à des entreprises ferroviaires des services dans l'installation de triage d'Anvers-Nord;

9° gestionnaire de l'infrastructure: le gestionnaire de l'infrastructure tel que défini à l'article 3, 29°, du Code ferroviaire;

10° installation de triage d'Anvers-Nord: installation de service au sens de l'article 3, 33/1°, du Code ferroviaire, et visée en tant que gare de triage au point 2, c),

HOOFDSTUK 1

Art. 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Algemeen**

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet dient te worden verstaan onder:

1° bureau: het bureau bedoeld in artikel 3, 5° van de Spoorcodex;

2° steuntoekennende overheid: de door de Koning overeenkomstig artikel 16 aangewezen overheid;

3° uniek veiligheidscertificaat: het document bedoeld in artikel 3, 16°, van de Spoorcodex;

4° toepassingsdatum: de datum waarop deze wet toepassing krijgt, zoals bepaald in artikel 17, § 2;

5° netverklaring: het document bedoeld in artikel 3, 22°, van de Spoorcodex;

6° onderneming in moeilijkheden: de onderneming zoals bedoeld in artikel 2, 18., van Verordening (EU) nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard;

7° spoorwegonderneming: de onderneming bedoeld in artikel 3, 27°, van de Spoorcodex;

8° exploitant van het rangeerterrein van Antwerpen-Noord: de exploitant van de dienstvoorziening bedoeld in artikel 3, 28/1°, van de Spoorcodex, die diensten verleent aan spoorwegondernemingen op het rangeerterrein van Antwerpen-Noord;

9° spoorweginfrastructuurbeheerder: de infrastructuurbeheerder in de zin van artikel 3, 29°, van de Spoorcodex;

10° rangeerterrein van Antwerpen-Noord: dienstvoorziening zoals bedoeld in artikel 3, 33/1°, van de Spoorcodex en aangeduid als rangeerstation in punt 2,

première annexe, du Code ferroviaire, telle que décrite dans le document de référence du réseau du gestionnaire de l'infrastructure;

11° licence: l'autorisation visée à l'article 3, 35°, du Code ferroviaire;

12° ministre: le ministre qui a la Mobilité dans ses attributions;

13° montant de l'aide: montant déterminé par le Roi conformément à l'article 8;

14° organe de contrôle: l'autorité de régulation économique du transport ferroviaire visée à l'article 3, 43°, du Code ferroviaire;

15° période d'application: période définie par arrêté royal au cours de laquelle les services à l'installation de triage d'Anvers-Nord donnant droit à une aide en vertu de la présente loi sont fournis;

16° rétribution: le prix imposé pour la fourniture de services dans l'installation de triage d'Anvers-Nord, conformément à l'article 51, alinéa 1^{er}, du Code ferroviaire, tel que publié dans le document de référence de réseau ou mis à disposition gratuitement sous forme électronique sur un site internet, conformément à l'article 53/1, du Code ferroviaire;

17° service ferroviaire: prestation visée à l'article 3, 63°, du Code ferroviaire;

18° transport de wagons isolés: transport de wagons individuels ou de lots de wagons, qui sont assemblés dans les gares de triage pour former des trains;

19° trimestre: les périodes du 1^{er} janvier au 31 mars, du 1^{er} avril au 30 juin, du 1^{er} juillet au 30 septembre ou du 1^{er} octobre au 31 décembre;

20° utilisation de l'installation de triage d'Anvers-Nord: utilisation telle qu'attestée dans la facture établie par l'exploitant de l'installation de triage d'Anvers-Nord pour les services fournis dans cette installation;

21° wagon isolé: wagon conventionnel chargé provenant de ou allant vers un point de desserte et faisant partie avec d'autres wagons dont la destination ou l'origine est différente de la composition d'un même train faisant l'objet d'une opération de composition ou de décomposition à l'installation de triage d'Anvers-Nord.

c), bijlage I van de Spoorcodex, zoals beschreven in de netverklaring van de infrastructuurbeheerder;

11° vergunning: de vergunning bedoeld in artikel 3, 35°, van de Spoorcodex;

12° minister: de minister bevoegd voor Mobiliteit;

13° steunbedrag: het bedrag bepaald door de Koning overeenkomstig artikel 8;

14° toezichhoudend orgaan: de in artikel 3, 43°, van de Spoorcodex bedoelde economische regulerende instantie voor het spoorvervoer;

15° toepassingsperiode: de bij koninklijk besluit bepaalde periode gedurende welke de op het rangeerstation Antwerpen-Noord diensten die recht geven op steun krachtens deze wet, worden verleend;

16° retributie: de prijs die overeenkomstig artikel 51, eerste lid, van de Spoorcodex wordt aangerekend voor de dienstverlening op het rangeerstation Antwerpen-Noord, zoals gepubliceerd in de netverklaring of gratis in elektronische vorm beschikbaar wordt gesteld op een website overeenkomstig artikel 53/1 van de Spoorcodex;

17° spoorwegvervoerdienst: dienst bedoeld in artikel 3, 63°, van de Spoorcodex;

18° wagenladingvervoer: vervoer van afzonderlijke wagons of groepen wagons, die in rangeerstations worden samengesteld om treinen te vormen;

19° kwartaal: de perioden van 1 januari tot en met 31 maart, van 1 april tot en met 30 juni, van 1 juli tot en met 30 september of van 1 oktober tot en met 31 december;

20° gebruik van het rangeerstation Antwerpen-Noord: gebruik zoals bevestigd in de factuur opgemaakt door de exploitant van het rangeerstation van Antwerpen-Noord voor de geleverde diensten op dit terrein;

21° geïsoleerde wagon: een beladen conventionele wagon komende van of gaande naar een bedieningsplaats en die samen met andere wagons met een andere bestemming of herkomst deel uitmaakt van de samenstelling van dezelfde trein die in het rangeerstation Antwerpen-Noord wordt samengesteld of gesplitst.

Art. 3

Les bénéficiaires du régime d'aide à l'utilisation de l'installation de triage d'Anvers-Nord sont les entreprises ferroviaires de l'Union européenne fournissant des services ferroviaires de transport de marchandises par wagons isolés, aux conditions d'octroi prévues aux chapitres III et IV et selon les modalités prévues aux chapitre V de la présente loi.

CHAPITRE 3

Conditions d'éligibilité

Art. 4

Pour être éligible à l'aide visée par cette loi, l'entreprise ferroviaire:

1° dispose des documents suivants, valides à la date de demande de l'aide:

a) une licence autorisant l'entreprise ferroviaire à fournir sur le territoire belge un service ferroviaire de transport de marchandises et de traction, délivrée en Belgique conformément aux articles 11 à 14 du Code ferroviaire ou par les autorités d'un autre État membre de l'Union européenne;

b) un certificat de sécurité unique délivré soit par l'Agence, conformément à l'article 10, paragraphes 5, 6 et 7 de la directive (UE) 2016/798 du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative à la sécurité ferroviaire (refonte), soit par l'autorité de sécurité conformément aux articles 100 et suivants du Code ferroviaire;

2° utilise les services de triage automatique de l'installation de triage d'Anvers-Nord.

Art. 5

Ne sont pas éligibles à une aide au titre de la présente loi, les entreprises ferroviaires suivantes:

1° les entreprises ferroviaires à l'encontre desquelles un ordre de récupération d'une aide illégale a été décidé par la Commission européenne pour autant que les montants visés par la décision n'ont pas été remboursés;

2° les entreprises en difficulté;

3° les entreprises ferroviaires ayant reçu d'autres aides d'État au sens de l'article 107, § 1^{er}, du traité sur

Art. 3

De begunstigden van de steunregeling voor het gebruik van het rangeerterrein van Antwerpen-Noord zijn de spoorwegondernemingen in de Europese Unie die spoorwegdiensten van goederentransport met geïsoleerde wagons verlenen, overeenkomstig de toekenningsvoorwaarden bepaald in de hoofdstukken III et IV en op de wijze bepaald in hoofdstuk V van deze wet.

HOOFDSTUK 3

Subsidiabiliteitsvoorwaarden

Art. 4

Om in aanmerking te komen voor de door deze wet bedoelde steun, dienen de spoorwegondernemingen:

1° over de volgende documenten te beschikken, geldig op de datum van steunaanvraag:

a) een vergunning die de spoorwegonderneming toestaat om op Belgisch grondgebied een spoorwegdienst van goederen- en tractietransport te verlenen, afgegeven in België conform de artikelen 11 tot 14 van de Spoorcodex of door de overheid van een andere lidstaat van de Europese Unie;

b) een uniek veiligheidscertificaat dat ofwel door het Bureau wordt afgegeven, conform artikel 10, paragrafen 5, 6 en 7 van Richtlijn (EU) 2016/798 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 inzake veiligheid op het spoor (herschikking), ofwel door de veiligheids-overheid conform de artikelen 100 en volgende van de Spoorcodex;

2° de automatische rangeerdiensten te gebruiken van het rangeerterrein van Antwerpen-Noord.

Art. 5

De volgende spoorwegondernemingen komen niet voor steun in aanmerking overeenkomstig deze wet:

1° spoorwegondernemingen waartegen de Europese Commissie een bevel tot terugvordering van illegale steun heeft beslist, zolang de door de beslissing bedoelde bedragen niet terugbetaald werden;

2° ondernemingen in moeilijkheden;

3° spoorwegondernemingen die andere staatssteun hebben ontvangen in de zin van artikel 107, § 1, van het

le fonctionnement de l'Union européenne ou d'autres financements européens si leur cumul avec l'aide prévue par la présente loi aboutit à un niveau d'aide supérieur à celui prévu par la Communication de la Commission 2008/C 184/07 relative aux lignes directrices communautaires sur les aides d'État aux entreprises ferroviaires.

CHAPITRE 4

Modalités de demande de l'aide

Art. 6

§ 1^{er}. Dans sa demande d'obtention de l'aide qui mentionne les données d'identification de l'entreprise, telles que le numéro d'entreprise, le numéro de TVA et le siège d'établissement, l'entreprise ferroviaire soumet à l'autorité d'octroi de l'aide les documents suivants:

1° le numéro de licence d'exploitation et du certificat de sécurité unique;

2° la ou les factures émise(s) par l'exploitant de l'installation de triage d'Anvers-Nord pour les services visés à l'article 4, 2°, de la loi et fournis au cours du ou des trimestre(s) échu(s) pendant la période d'application;

3° une déclaration sur l'honneur que l'entreprise a effectué le remboursement des aides illégales à laquelle elle a été enjointe;

4° une déclaration sur l'honneur que l'entreprise n'est pas en difficulté;

5° une preuve de communication individuelle à l'attention des clients du transport de wagons isolés relative à l'aide perçue;

6° une déclaration sur l'honneur que l'entreprise ferroviaire n'a pas reçu d'autres aides d'État au sens de l'article 107, § 1^{er}, du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne ou d'autres financements européens dont leur cumul avec l'aide prévue par la présente loi aboutit à un niveau d'aide supérieur à celui prévu par la Communication de la Commission 2008/C 184/07 relative aux lignes directrices communautaires sur les aides d'État aux entreprises ferroviaires.

§ 2. Dans un délai de cinq jours ouvrables, les entreprises ferroviaires fournissent toute clarification ou information complémentaire exigée par l'autorité d'octroi de l'aide, permettant de vérifier le respect des conditions

Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie of andere Europese financieringen indien hun cumulatie met de steun waarin deze wet voorziet, resulteert in een steunniveau hoger dan dat waarin is voorzien in de Mededeling van de Commissie 2008/C 184/07 inzake communautaire richtsnoeren betreffende staatssteun aan spoorwegondernemingen.

HOOFDSTUK 4

Nadere bepalingen voor het aanvragen van steun

Art. 6

§ 1^{er}. In haar steunaanvraag die de identificatiegegevens van de onderneming vermeldt, zoals het ondernemingsnummer, het BTW-nummer en de vestigingsplaats, legt de spoorwegonderneming volgende documenten voor aan de steuntoekennende overheid:

1° het nummer van de exploitatievergunning en het unieke veiligheidscertificaat;

2° de factuur of facturen opgesteld door de exploitant van het rangeerstation van Antwerpen-Noord voor de diensten bedoeld in artikel 4, 2°, van de wet en verstrekt gedurende het kwartaal of de kwartalen die tijdens de toepassingsperiode zijn verstreken;

3° een verklaring op eer dat de onderneming de terugbetaling van de steun heeft uitgevoerd waartoe ze bevolen werd;

4° een verklaring op eer dat de onderneming niet in moeilijkheden verkeert;

5° een bewijs van individuele communicatie ter attentie van de klanten van het wagenladingvervoer inzake de verkregen steun;

6° een verklaring op eer dat de spoorwegonderneming geen andere staatssteun heeft ontvangen in de zin van artikel 107, § 1, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie of andere Europese financieringen indien hun cumulatie met de steun waarin deze wet voorziet, uitkomt op een hoger steunniveau dan dat waarin is voorzien door de Mededeling van de Commissie 2008/C 184/07 inzake communautaire richtsnoeren betreffende staatssteun aan spoorwegondernemingen.

§ 2. De spoorwegondernemingen verstrekken in een termijn van vijf werkdagen alle verduidelijkingen of aanvullende informatie die de steuntoekennende overheid eist, zodat een controle op de naleving van

d'éligibilité et les modalités de demande et d'octroi. En cas de non respect de ce délai, la demande sera rejetée.

Art. 7

Sous peine de rejet de la demande, les documents visés à l'art. 6, § 1^{er}, sont soumis au plus tard dans le mois suivant la fin de chaque trimestre échu pendant la période d'application, ou dans le mois de la date d'application de la présente loi, si celle-ci intervient après.

CHAPITRE 5

Calcul de l'aide

Art. 8

§ 1^{er}. Le Roi détermine le montant de l'aide par unité de services dans l'installation de triage d'Anvers-Nord.

Le montant de l'aide est calculé en divisant le budget trimestriel disponible par le nombre d'unités de services rendus dans l'installation de triage d'Anvers-Nord pendant la période concernée.

§ 2. Le montant de l'aide ne peut dépasser la rétribution imposée par l'exploitant de l'installation de triage d'Anvers-Nord par unité de services, telle que publiée dans le document de référence de réseau ou mise à disposition gratuitement sous forme électronique sur un site internet, conformément à l'article 53/1 du Code ferroviaire.

Art. 9

L'aide est à charge du budget annuel des dépenses. Elle est octroyée dans les limites du crédit inscrit à cet effet.

Art. 10

Le montant total accordé à chaque bénéficiaire est calculé en multipliant le montant de l'aide, calculée selon les modalités de l'article 8, § 1^{er}, par le nombre effectif d'unités de services facturées dans l'installation de triage d'Anvers-Nord au cours du trimestre considéré.

de subsidiabilitésvoorwaarden en op de nadere voorwaarden voor van de aanvraag en toekenning mogelijk is. Indien deze termijn niet wordt nageleefd, wordt de aanvraag verworpen.

Art. 7

Op straffe van verwerping van de aanvraag, worden de in art. 6, § 1^{er}, bedoelde documenten uiterlijk ingediend tijdens de maand volgend op het einde van elk verstreken kwartaal tijdens de toepassingsperiode, of tijdens de maand van de datum van toepassing van deze wet, indien hij erna komt.

HOOFDSTUK 5

Steunberekening

Art. 8

§ 1. De Koning bepaalt het steunbedrag per dienst-eenheid in het rangeerterrein van Antwerpen-Noord.

Het steunbedrag wordt berekend door het beschikbare trimestriële budget te delen door het aantal dienst-eenheden die in de betrokken periode in het rangeerterrein van Antwerpen-Noord worden verleend.

§ 2. Het steunbedrag mag de retributie die de exploitant van het rangeerterrein van Antwerpen-Noord per dienst-eenheid heeft opgelegd niet overschrijden, zoals in de netverklaring gepubliceerd of kosteloos in elektronische vorm op een website aangeboden, conform artikel 53/1 van de Spoorcodex.

Art. 9

De steun valt ten laste van de jaarlijkse uitgavenbegroting. Hij wordt toegekend binnen de grenzen van het krediet dat daartoe wordt ingeschreven.

Art. 10

Het totale bedrag dat aan elke begunstigde wordt toegekend, wordt berekend door het steunbedrag, berekend volgens de nadere voorwaarden van artikel 8, § 1, te vermenigvuldigen met het effectieve aantal gefactureerde dienst-eenheden in het rangeerterrein van Antwerpen-Noord in de loop van het betrokken kwartaal.

§ 1^{er}. Nonobstant l'article 8, dans l'éventualité où la demande d'aide excède le budget trimestriel disponible, toutes les aides octroyées sont proportionnellement réduites, de sorte que leur total ne dépasse pas les dispositions budgétaires annuelles pertinentes.

§ 2. Dans l'éventualité où l'exploitant de l'installation de triage d'Anvers-Nord réduit le niveau de la rétribution à un niveau inférieur au montant de l'aide déterminé conformément à l'article 8, celui-ci est réduit de plein droit au niveau de la rétribution à compter du trimestre au cours duquel la réduction a lieu.

CHAPITRE 6

Octroi de l'aide

Art. 11

L'aide est octroyée à l'entreprise ferroviaire aux conditions prévues dans cette loi pour compenser la rétribution imposée par l'exploitant de l'installation de triage d'Anvers-Nord pour les services fournis pendant la période d'application.

Le Roi détermine les modalités d'octroi de l'aide.

CHAPITRE 7

Contrôle

Art. 12

Le chapitre III du titre V de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral s'applique moyennant les modalités prévues dans le présent chapitre.

Art. 13

Les entreprises ferroviaires bénéficiaires de l'aide octroyée au titre de la présente loi s'engagent à conserver et à fournir tous les justificatifs permettant à l'autorité d'octroi d'effectuer un contrôle du respect des conditions visées au chapitre III et aux modalités visées aux chapitres IV et V pendant une durée de trois années après versement de l'aide.

§ 1. Onverminderd artikel 8, ingeval de steunaanvraag de beschikbare trimestriële begroting overschrijdt, wordt de verleende steun proportioneel verlaagd zodat het totaal niet hoger is dan de relevante jaarlijkse budgettaire bepalingen.

§ 2. Ingeval de exploitant van het rangeerterrein van Antwerpen-Noord het retributieniveau verlaagt tot een lager niveau dan het overeenkomstig artikel 8 vastgestelde steunbedrag, wordt dit van rechtswege verlaagd tot het niveau van de retributie te rekenen vanaf het kwartaal waarin de verlaging plaatsvindt.

HOOFDSTUK 6

Steuntoekenning

Art. 11

De steun wordt aan de spoorwegonderneming toegekend onder de voorwaarden bepaald in deze wet om de retributie opgelegd door de exploitant van het rangeerterrein van Antwerpen-Noord op te vangen voor de geleverde diensten tijdens de toepassingsperiode.

De Koning bepaalt de nadere voorwaarden voor de steuntoekenning.

HOOFDSTUK 7

Controle

Art. 12

Hoofdstuk III van titel V van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat is van toepassing onder de nadere voorwaarden van dit hoofdstuk.

Art. 13

De spoorwegondernemingen die de toegekende steun genieten in het kader van deze wet verbinden zich ertoe alle bewijsstukken te bewaren en te bezorgen die de steuntoekenkende overheid toelaten een controle uit te voeren op de naleving van de in hoofdstuk III bedoelde voorwaarden en van de in de hoofdstukken IV en V bedoelde nadere voorwaarden, gedurende een periode van drie jaar na de betaling van de steun.

Art. 14

Le gestionnaire de l'infrastructure, l'exploitant de l'installation de triage d'Anvers-Nord, le gestionnaire du Port d'Anvers et l'organe de contrôle communiquent à l'autorité d'octroi, dans le délai imparti, toute information en leur possession demandée dans le cadre du contrôle de l'application de la présente loi.

Art. 15

Lorsque l'autorité d'octroi constate que les conditions d'octroi de l'aide ne sont pas respectées, l'aide est remboursée à l'État par le bénéficiaire sans délai.

En l'absence de paiement dans le mois, l'autorité d'octroi de l'aide charge l'Administration générale de la Perception et du Recouvrement du recouvrement par voie de contrainte des aides concernées indûment perçues, conformément à l'article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949. Les montants indus ainsi recouverts reviennent au Trésor.

CHAPITRE 8

Dispositions finales

Art. 16

Le Roi détermine l'autorité d'octroi, la date et la période d'application du régime d'aide institué par la présente loi.

Le gestionnaire de l'infrastructure, le gestionnaire du Port d'Anvers, l'exploitant de l'installation de triage d'Anvers-Nord et l'organe de contrôle communiquent au ministre toute information en leur disposition demandée pour l'exécution la présente loi.

Art. 17

§ 1^{er}. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

§ 2. L'application de la présente loi est conditionnée par:

1° la publication par Infrabel dans le document de référence du réseau d'un exploitant de l'installation de triage d'Anvers-Nord qui fournit des services conformément à l'article 9, §§ 2 et 4, du Code ferroviaire;

Art. 14

De infrastructuurbeheerder, de exploitant van het rangeerterrein van Antwerpen-Noord, de beheerder van de Haven van Antwerpen en het toezichthoudende orgaan verstrekken, binnen de voorgeschreven termijn, aan de steuntoekennende overheid alle informatie in hun bezit die wordt gevraagd in het kader van de controle op de toepassing van deze wet.

Art. 15

Wanneer de steuntoekennende overheid vaststelt dat de steuntoekenningsvoorwaarden niet worden nageleefd, wordt de steun onverwijld door de begunstigde aan de Staat terugbetaald.

Bij gebrek aan betaling binnen de maand belast de steuntoekennende overheid de Algemene Administratie van de Inning en de Invordering met de invordering door middel van dwangbevel van de ten onrechte verkregen steun, conform artikel 3 van de domaniale wet van 22 december 1949. De aldus ingevorderde niet-verschuldigde bedragen komen toe aan de Schatkist.

HOOFDSTUK 8

Slotbepalingen

Art. 16

De Koning bepaalt wie de steuntoekennende overheid is, de datum en de toepassingsperiode van de bij deze wet ingestelde steunregeling.

De infrastructuurbeheerder, de beheerder van de Haven van Antwerpen, de exploitant van het rangeerterrein van Antwerpen-Noord en het toezichthoudend orgaan verstrekken de minister alle informatie waarover zij beschikken teneinde deze wet uit te voeren.

Art. 17

§ 1^{er}. Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

§ 2. De toepassing van deze wet is onderworpen aan:

1° de bekendmaking door Infrabel van de netverklaring van een exploitant van het rangeerterrein van Antwerpen-Noord die diensten conform artikel 9, §§ 2 et 4, van de Spoorcodex leveren;

2° la décision de la Commission européenne selon laquelle le régime d'aide institué par la présente loi ou sa prolongation éventuelle ne constitue pas une aide d'État incompatible au sens de l'article 107 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne;

3° l'entrée en vigueur de l'arrêté royal d'exécution de la présente loi.

2° de beslissing van de Europese Commissie waarbij de bij deze wet ingestelde steunregeling of haar eventuele verlenging geen onverenigbare staatssteun vormt in de zin van artikel 107 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie;

3° de inwerkingtreding van het koninklijk besluit tot uitvoering van deze wet.